

bilibrini

...die kleinen Zweisprachigen

Im Wald В лесу

Ulrike Fischer
Miryam Specht

Deutsch
Russisch

Edition
bi:libri

Im Wald

ist, immer in Verbindung mit Deutsch, in folgenden Sprachen erhältlich: Arabisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Kurdisch/Kurmanji, Persisch/Farsi, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Spanisch, Türkisch und Ukrainisch.

Weitere Titel in dieser Reihe auf Deutsch-Russisch:

- Rund um mein Haus
- So bunt ist meine Welt
- 1, 2, 3 im Kindergarten
- Rund um das Jahr
- Im Supermarkt
- Im Zoo
- In der Schule
- Die Feuerwehr kommt!
- Im Straßenverkehr
- Auf dem Bauernhof
- Das sind wir – Von Kopf bis Fuß
- Am Meer
- Beim Kinderarzt
- Max fährt mit
- Meine Familie
- Das Weltall
- Was ziehen wir heute an?
- Unsere Haustiere
- Die Sportarten
- Beim Zahnarzt

Näheres unter: www.edition-bilibri.de

© 2022 Edition bi:libri, München
Text: Ulrike Fischer
Illustration: Miryam Specht
Layout: Heljä Albersdörfer
Übersetzung: Evgeni Vishnevski

2. Auflage 2022
Printed in Austria by Gugler Print, Melk/Donau.

Alle Rechte vorbehalten.

www.edition-bilibri.de



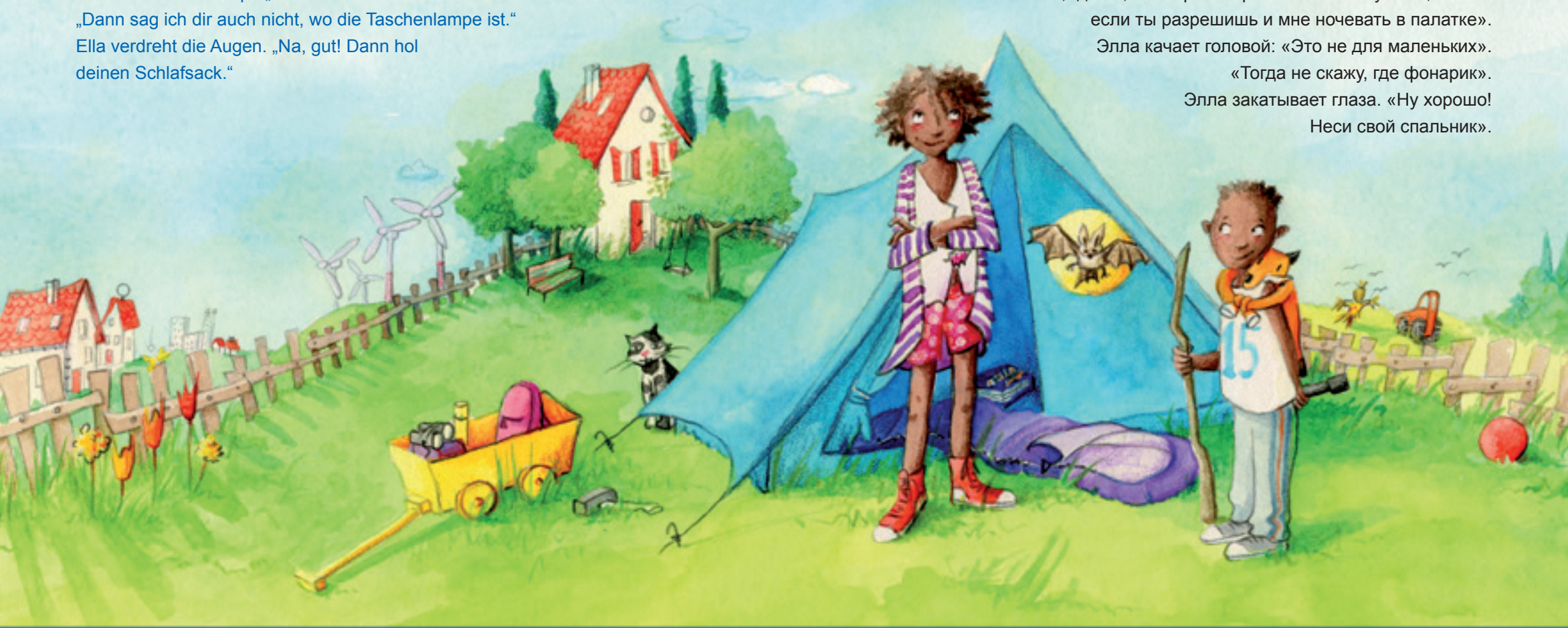
Im Wald В лесу

Ulrike Fischer
Miryam Specht



Heute Nacht zeltet Ella im Garten. Sie will Fledermäuse fotografieren.
 Ella schaut sich um. „Wo ist die Taschenlampe?“
 „Ich weiß, wo die ist“, sagt Marvin. „Ich sag’s dir, wenn ich auch zelten darf.“
 Ella schüttelt den Kopf. „Zelten ist nichts für kleine Brüder.“
 „Dann sag ich dir auch nicht, wo die Taschenlampe ist.“
 Ella verdreht die Augen. „Na, gut! Dann hol deinen Schlafsack.“

Сегодня Элла собирается ночевать в палатке в саду. Она хочет пофотографировать летучих мышей. Элла осматривается.
 «Где фонарик?»
 «Я знаю, где он, – говорит Marvin. – Но скажу тебе, только если ты разрешишь и мне ночевать в палатке».
 Элла качает головой: «Это не для маленьких».
 «Тогда не скажу, где фонарик».
 Элла закатывает глаза. «Ну хорошо! Неси свой спальник».



das Zelt
палатка



die Taschenlampe
фонарик



der Garten
сад



der Schlafsack
спальник



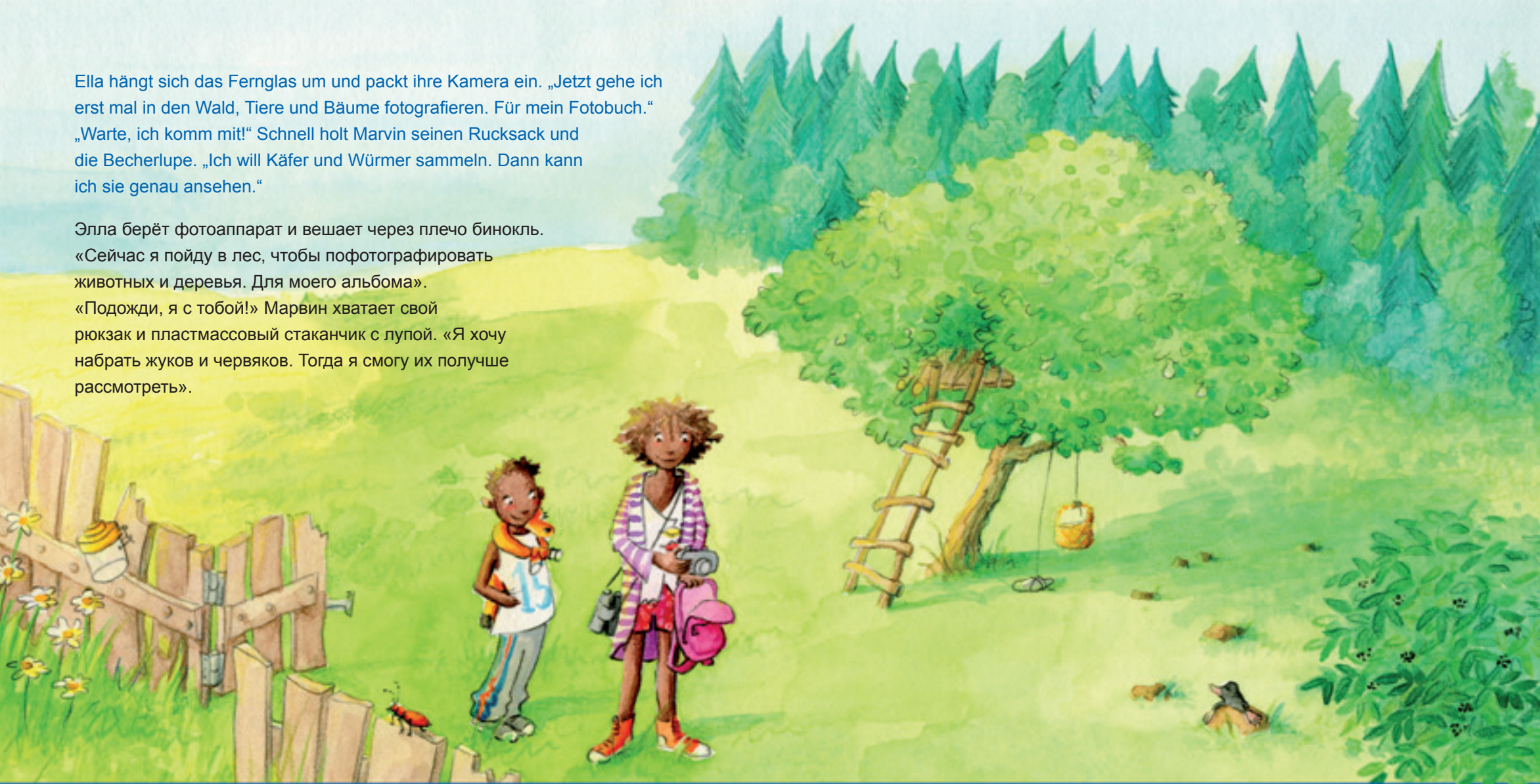
die Fledermaus
летучая мышь



das Augenverdrehen
закатывание глаз

Ella hängt sich das Fernglas um und packt ihre Kamera ein. „Jetzt gehe ich erst mal in den Wald, Tiere und Bäume fotografieren. Für mein Fotobuch.“ „Warte, ich komm mit!“ Schnell holt Marvin seinen Rucksack und die Becherlupe. „Ich will Käfer und Würmer sammeln. Dann kann ich sie genau ansehen.“

Элла берёт фотоаппарат и вешает через плечо бинокль.
«Сейчас я пойду в лес, чтобы пофотографировать животных и деревья. Для моего альбома».
«Подожди, я с тобой!» Марвин хватает свой рюкзак и пластмассовый стаканчик с лупой. «Я хочу набрать жуков и червяков. Тогда я смогу их получше рассмотреть».



der Baum
дерево



der Wald
лес



das Fernglas
бинокль



der Käfer
жук



die Becherlupe
стаканчик с лупой



die Kamera
камера



der Rucksack
рюкзак

Ella und Marvin entdecken eine Menge interessante Sachen im Wald: Pflanzen, Tiere, Insekten und vieles mehr!

Элла и Марвин открывают для себя в лесу много интересного: растения, животных, насекомых и многое другое!

www.edition-bilibri.de

